

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
22 October 2002
Russian
Original: Spanish

Пятьдесят седьмая сессия

Третий комитет

Пункт 102 повестки дня

Улучшение положения женщин

**Письмо Постоянного представителя Аргентины при
Организации Объединенных Наций от 15 октября 2002 года
на имя Генерального секретаря**

Имею честь обратиться к Вам в связи с докладом, озаглавленным «Деятельность по искоренению преступлений против женщин, совершаемых в защиту чести» (A/57/169).

В пункте 26 упомянутого документа повторяются положения, которые содержатся в докладе Специального докладчика Комиссии по правам человека по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях, представленном Комиссии на ее пятьдесят восьмой сессии, и в которых Аргентинская Республика фигурирует среди стран, чье законодательство допускает частичную или полную защиту в случаях предполагаемого совершения преступлений в защиту чести.

Если под «преступлениями в защиту чести» подразумеваются преступления, совершение которых оправдывается стремлением скрыть или смыть пятно позора для собственной чести, чести супруга или чести члена семьи, расцениваемым как основание для освобождения от ответственности или как смягчающее вину обстоятельство при определении меры наказания или даже как основания для неподсудности, то я хотел бы особо отметить, что в аргентинском законодательстве подобное не предусмотрено.

В пункте 80 Уголовного кодекса предусмотрено наказание, при котором наличие родственной связи является отягчающим вину обстоятельством, «за осознанное убийство предка, потомка или супруга». В законодательстве Аргентины предусмотрено смягчающее вину обстоятельство, выражающееся в так называемом «состоянии сильного душевного волнения», из-за которого человек, совершающий преступление, не отдает себе отчет в тяжести совершаемого им деяния, поскольку временно пребывает в состоянии аффекта. Состояние сильного душевного волнения является смягчающим вину обстоятельством при совершении убийства согласно пункту 1 статьи 81 Уголовного кодекса, а в определенных ситуациях оно может даже быть основанием для неподсудности. Наличие этого смягчающего вину обстоятельства должно быть убедительно

доказано в ходе следствия и экспертизы в рамках соответствующей процедуры. Именно на основании этих данных судья определяет наличие состояния сильного душевного волнения или намерения или заранее обдуманного умысла совершить преступление. Следует особо отметить, что состояние сильного душевного волнения в качестве смягчающего вину обстоятельства применимо к тем случаям, когда виновным лицом может быть и мужчина, и женщина.

В прошлом в Аргентине принимались некоторые отдельные решения, в которых защита чести жертвы или ее семьи приводилась в качестве смягчающего вину обстоятельства. Последним из таких решений было решение от 1962 года. Эти решения были следствием идей и менталитета, которые претерпели эволюцию главным образом под влиянием международного движения в защиту прав человека женщин, вследствие чего Аргентина ратифицировала в 80-е годы основные международные документы, касающиеся прав человека, в частности Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Все эти документы с 1994 года имеют конституционный статус. В связи с этим начиная с 70-х и 80-х годов подобные случаи в судебной практике больше не встречаются.

Кроме того, в результате этих изменений в менталитете концепция чести трансформировалась в концепцию «сексуальной неприкосновенности». Иными словами, в нынешнем уголовном законодательстве Аргентины в отношении преступлений на сексуальной почве предусмотрены адекватные нормы. Эти преступления квалифицируются как посягательство на неприкосновенность личности жертвы, а не как оскорбление чести, достоинства и нравственности мужчины. Подобное толкование допускалось в прежней редакции Уголовного кодекса.

Вместе с тем следует отметить, что 16 августа 2002 года Аргентина представила Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин свой четвертый и пятый доклады, при этом Комитет ни разу не говорил о том, что законодательство Аргентины в этой сфере является несовершенным.

В свете вышесказанного хотел бы обратить Ваше внимание на определенную двусмысленность положений, изложенных Специальным докладчиком, и на незнание ею нормативной базы Аргентины, а также на тот факт, что в докладе не указаны источники, из которых взята эта информация. Мы сожалеем по поводу того, что эти положения были опять воспроизведены в документе A/57/169.

Был бы признателен за распространение настоящего письма в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 102 повестки дня.

(Подпись) Арнольдо М. Листре
Посол
Постоянный представитель